



# Cylchlythyr y Gwanwyn 2026

**Tyfwn ar ein taith**



# Neges wrth y Pennaeth

**Annwyl Rhieni, Gwarchodwyr a Ffrindiau'r Ysgol,**

Wrth i ni gyrraedd diwedd tymor y Gwanwyn, mae'n braf edrych yn ôl ar dymor llawn bywyd, llawn dysgu ac yn syml – llawn ysbryd Teulu Sant Curig! Diolch o galon i'r holl blant, staff, rhieni, gwarchodwyr a Llywodraethwyr am eich cefnogaeth barhaus. Rydych chi i gyd wedi chwarae rhan fawr mewn gwneud y tymor hwn yn un arbennig iawn.

Ein presenoldeb hyd yma eleni yw **93.6% (94.3% Tymor yma)**, gyda'n targed blynyddol o **93%**, sy'n dangos gwelliant arbennig. Gyda chydweithio parhaus, rwy'n siŵr y gallwn ni barhau i'w wella wrth symud tuag at dymor yr Haf.

Mae'r plant wedi bod wrthi'n galed dros yr wythnosau diwethaf—yn archwilio themâu newydd, dathlu eu creadigrwydd ac ymroi'n llwyr i'w dysgu. Diolch i bawb sydd wedi cyfrannu i gyfoethogi profiadau'r disgyblion, boed drwy weithgareddau, ymweliadau, neu gefnogaeth ddydd i ddydd. Mae datblygu defnydd naturiol y Gymraeg o gwmpas yr ysgol yn dal i fod yn darged pwysig i ni y tymor hwn, ac rydym wir yn gwerthfawrogi'ch cymorth gyda hyn.

Buom yn ffodus iawn o gael gwasanaethau dosbarth hyfryd a pherfformiadau balch ar ein llwyfan ein hunain yn ystod y tymor. Roedd yn wych cael rhannu'r profiadau hyn gyda chi, ac i'ch croesawu am sgwrs a phaned ar ôl y gwasanaethau – gwir Deulu Sant Curig.

A beth am lwyddiannau ein disgyblion ym myd yr Eisteddfod?

Roedd perfformiadau'r plant yn yr **Eisteddfod Gylch** ac ar lwyfannau lleol ein hardal yn syfrdanol unwaith eto. Llongyfarchiadau mawr i **River Slack** ar ddod **2il** yn yr **Eisteddfod Gylch** – camp anhygoel – ac rydym yn falch iawn eich bod yn mynd ymlaen i'r **rownd nesaf**. Pob lwc!

Nid yn unig hynny, ond mae ein timoedd chwaraeon wedi cynrychioli'r ysgol gyda brwdfrydedd ac ymroddiad – pêl-droed, rygbi, pêl-rwyd, a nifer o glybiau amser cinio ac ar ôl ysgol sy'n ychwanegu cymaint at brofiad y plant. Diolch o galon i'r holl staff sy'n gwneud hyn yn bosibl.

Diolch i chi i gyd am dymor arall o bartneriaeth, llawenydd a chefnogaeth.

Mwynhewch wyliau'r Pasg—gobeithio cewch gyfle i ymlacio, rhoi'r traed i fyny, a mwynhau amser gyda theulu a ffrindiau.

**Pasg hapus iawn i bawb!**



# A message from the Headteacher

**Dear Parents, Carers and Friends of the School,**

As we reach the end of the Spring term, it is lovely to look back on a term full of energy, full of learning and – quite simply – full of the Sant Curig Family spirit! A heartfelt thank you to all the children, staff, parents, carers and Governors for your continued support. You have all played a huge part in making this such a special term.

Our attendance so far this year is **93.6% (94.3% this term)**, with our annual target set at **93%**, which shows fantastic improvement. With continued teamwork, I'm sure we can keep building on this as we move towards the summer term.

The children have worked extremely hard over the past few weeks—exploring new themes, celebrating their creativity and fully engaging in their learning. Thank you to everyone who has helped enrich the pupils' experiences, whether through activities, visits or daily support. Developing natural use of the Welsh language around the school remains an important target for us this term, and we truly appreciate your support with this.

We have been very fortunate to enjoy some lovely class services and proud performances on our own stage this term. It was wonderful to share these experiences with you, and to welcome you for a chat and a cup of tea afterwards – a true reflection of Teulu Curig.

And what about the achievements of our pupils in the world of the Eisteddfod?

The children's performances in the **Eisteddfod Gylch** and on local stages across our area were once again outstanding. Huge congratulations to **River Slack** for coming **2nd** in the Eisteddfod Gylch – an incredible achievement – and we are very proud that you are going through to the **next round**. Good luck!

Not only this, but our sports teams have also represented the school with enthusiasm and dedication – football, rugby, netball, and so many lunchtime and after-school clubs that add so much to the children's experience. Thank you sincerely to all the staff who make this possible.

Thank you all for another term filled with cooperation, joy and support.

Enjoy the Easter holidays—I hope you have the chance to relax, put your feet up, and enjoy time with family and friends.

**A very happy Easter to you all!**



# Derbyn / Reception



Ers y Nadolig, mae'r Dosbarth Derbyn wedi bod yn brysur iawn, iawn! Rydym wedi bod yn gweithio'n galed yn paratoi ar gyfer ein gwasanaeth Dydd Gŵyl Dewi. Rydym wedi bod yn dysgu'r stori drwy ddull Pie Corbett ac erbyn hyn yn cofio'r stori yn WYCH! Gallwn hyd yn oed ei hadrodd gyda'n llygaid ar gau! Rydyn ni mor falch o'n hymdrechion.

Rydym hefyd wedi dysgu rhai symudiadau dawns newydd a methu aros i ddangos ein sgiliau dawnsio i'n rhieni ar ôl ein gwasanaeth. Bu'r plant yn anhygoel yn cymryd rhan yn ein Heisteddfod gyntaf ac roedd pawb yn cymryd rhan gyda gwên ar eu hwyneb!au!

Yn ein gwersi Addysg Gorfforol, rydym wedi mwynhau pob munud o ddysgu sgiliau newydd a chwarae pêl-droed. Bu'r plant yn joio chwarae gêm peldroed merched yn erbyn bechgyn. Rydym wedi gwerthfawrogi'r cyfle i fod yn greadigol fel unigolion ac fel dosbarth cyfan y tymor yma, yn enwedig creu addurniadau ar gyfer Dydd Gwyl Dewi Sant.

*Since Christmas, the Reception Class has been very, very busy! We have been working hard preparing for our St David's Day assembly. We have been learning the story through the Pie Corbett approach and can now remember the story BRILLIANTLY! We can even tell it with our eyes closed! We are so proud of our efforts.*

*We have also learnt some new dance moves and can't wait to show our dancing skills to our parents after our assembly. The children were amazing taking part in their first school Eisteddfod and everyone joined in with smiles on their faces! They made us very proud.*

*In our Physical Education lessons, we have enjoyed every minute of learning new skills and playing football. The children have really enjoyed playing girls versus boys football games. We have appreciated the opportunity to be creative as individuals and as a whole class this term, especially creating decorations for our St David's Day assembly!*



# Blwyddyn 2

Dyma ni ar ddiwedd ein ail dymor ym Mlwyddyn 2. Rydym wedi cael tymor prysur iawn yn dysgu am wahanol fathau o gariad. Rydym wedi bod yn dysgu ac yn trafod am y gwahanol ffyrdd y gallwn ddangos cariad, parch, cyfeillgarwch, gofal a charedigrwydd tuag at bawb. Ar ddechrau'r tymor fe wnaethom ddysgu am stori Santes Dwynwen. Cawsom y cyfle i ddysgu'r stori gan ddefnyddio dull Pie Corbett fel y gallem ei hadrodd yn ein gwasanaeth ar Ddiwrnod Santes Dwynwen ar y 25ain o Ionawr. Roedd hi'n brofiad hyfryd cynnal gwasanaeth am gariad, ac roedd pawb wedi perfformio'n wych ar y llwyfan. Roedd hefyd yn braf iawn gweld cymaint o deuluoedd a ffrindiau yn aros ar ôl y gwasanaeth i fwynhau bore o gelf a chrefft yn ein dosbarthiadau. Cafodd y plant amser gwych, ac roedd safon y gwaith celf a chrefft yn uchel iawn. Diolch yn fawr i bawb a ddaeth i'n helpu i ddathlu Diwrnod Santes Dwynwen.

Yn ystod y tymor fe wnaethom hefyd ddysgu am grefydd wahanol, sef Hindŵaeth. Cawsom y cyfle i fynd ar drip i'r Deml Hindŵaidd i ddysgu mwy am sut mae Hindwiaid yn dangos cariad, parch a charedigrwydd tuag at eraill, a sut maent yn addoli. Dysgodd pawb lawer am ddefodau, traddodiadau, ffordd o fyw a meddwlgarwch yr Hindwiaid. Roedd y disgyblion yn llawn cyffro ar ôl y daith i'r deml ac yn awyddus iawn i ddysgu mwy am fywyd a chredoau'r Hindwiaid.

Yn ystod ail hanner y tymor rydym wedi bod yn brysur iawn yn dysgu am wahanol fathau o briodas, gan gynnwys priodas Gristnogol. Trwy'r thema hon cawsom y cyfle i drafod pwysigrwydd dangos cariad, parch, cyfeillgarwch, gofal a charedigrwydd. Yn ystod ein hamseroedd cylch fe drafodon ni sut y gallwn ddangos y rhinweddau hyn mewn gwahanol ffyrdd, a bod pawb yn dathlu cariad mewn ffyrdd gwahanol. Mae'r thema hon wedi cysylltu'n agos iawn â gwerthoedd ein hysgol.

Rydym hefyd wedi bod yn cynllunio ein priodas ein hunain yn y dosbarth. Fel rhan o'r thema, rydym wedi bod yn brysur yn defnyddio ein sgiliau mathemateg, trafod, darllen ac ysgrifennu i gwblhau amrywiaeth o dasgau. Rydym wedi defnyddio ein sgiliau TGCh i ymchwilio i briodasau, casglu gwybodaeth a lluniau, creu gwahoddiadau a chardiau priodas, cynllunio gwisgoedd a chacen briodas, casglu data a chreu graffiau am ein hoff flas o gacen briodas. Yn ogystal, rydym wedi bod yn creu addurniadau, yn dysgu dawn ac yn creu cerddoriaeth ar gyfer ein priodas.

Rydym hefyd wedi bod yn dathlu **Dydd Gŵyl Dewi** drwy goginio pice ar y maen. Fe wnaethom hefyd ddathlu **Diwrnod y Llyfr**, gan rannu ein cariad at ddarllen a mwynhau amrywiaeth o lyfrau a straeon gyda'n gilydd. Yn ystod yr **Wythnos Rhyngwladol**, fe wnaethom ddysgu am **Ffrainc**, gan archwilio ei diwylliant, ei hiaith a'i thraddodiadau.

Yn ogystal, rydym wedi bod yn dysgu am **ddiogelwch ar y ffyrdd**, gan gynnwys sut i groesi'r ffordd yn ddiogel ac yn gyfrifol. Rydym wedi bod yn brysur iawn!

Rydym yn edrych ymlaen at dymor prysur arall ar ôl y gwyliau.

*Here we are at the end of our second term in year 2. We have had a very busy term learning about our theme 'Love' We have been learning about how to show love, care, kindness, friendship and respect to others around us.*

*At the beginning of the term, we learned the story of Santes Dwynwen, the Patron Saint of Love in Wales. The children worked hard to learn the story by heart so that they could perform it for their families during our Santes Dwynwen assembly on the 25th of January. It was a wonderful experience to share this special assembly about love with our families. We also enjoyed welcoming friends and family into the classroom to celebrate Diwrnod Santes Dwynwen by taking part in arts and crafts activities together. The children had a fantastic time, and we were very impressed by the high standard of the artwork and crafts produced during the session. **Da iawn pawb!** Thank you to everyone who joined us to help celebrate this special day.*

*During the term, we have also been learning about the importance of respecting different beliefs. We explored Hinduism, learning about its beliefs and teachings, and how Hindu people live their lives. The children were fascinated when we had the opportunity to visit the Hindu Temple in Cardiff. During our visit, we learned about Hindu gods and beliefs and even practised mindfulness as part of Hindu worship. The children thoroughly enjoyed learning about a different religion this term and were very curious and engaged throughout the experience.*

*During the second half term, we have been very busy learning about weddings. This theme linked closely with our school values, and we explored how we can show love, care, kindness, friendship, and respect to everyone around us. During our circle time discussions, we talked about the many different ways we can demonstrate these values, and we enjoyed sharing our ideas about how love can look different for each of us.*

*We have also been busy organising our own wedding in Year 2. As part of this exciting project, we have been developing our discussion, reading, writing, mathematics and ICT skills. We researched weddings on the internet, created and wrote wedding cards and invitations, and designed our own wedding outfits and cakes. In mathematics, we collected data and created graphs to show our favourite wedding cake flavours. We also made decorations, learned a special dance, and created music for our class wedding.*

*We have also been celebrating **St David's Day** by making delicious Welsh cakes. We really enjoyed the opportunity to take part in some traditional Welsh cooking.*

*We had fun celebrating **World Book Day**, sharing our love of reading and enjoying a variety of books and stories together. During **International Week**, we learned all about **France**, exploring its culture, language and traditions.*

*In addition, we have been learning about **road safety**, including how to cross the road safely and responsibly. It has been a very busy and enjoyable half term!*

*We look forward to another busy term after the Easter holidays.*



# Blwyddyn 6

Am dymor prysur yn astudio hanes Cymru a Phatagonia. Ein cwestiwn ymholi yn ystod y tymor oedd, 'Beth sydd yn ac wedi rhoi Cymru ar fap o'r byd?'. Dechreuon y tymor gan ymchwilio i hanes trychineb Aberfan. Trafodwn y digwyddiad ar effaith a chafodd ar y gymuned, Cymru a'r byd ehangach. Yna, dysgom am Hedd Wyn, y bardd a enillodd y Gadair Ddu yn Eisteddfod ym Mhenbedw. Yn ystod yr ail hanner tymor dysgom am ddydd pwysig yn hanes sefydliad y Wladfa, sef Michael D Jones. Dysgom am y daith i Batagonia ar y Mimosa ar yr 28ain o Orffennaf, 1865. Defnyddiodd y disgyblion eu gwybodaeth i ddangos empathi tuag at y Cymry. Ysgrifennwyd stori fel aelod o'r Wladfa yn gadael dociau Lerpwl am y daith hir, a chymerodd wyth wythnos, i Batagonia. Roedd cyfarfod â dosbarth o Ysgol y Gaiman ym Mhatagonia yn gyffrous iawn. Hyfryd oedd cael trafod ein gwledydd gyda balchder a rhannu gwybodaeth ac ateb cwestiynau. Rydym am barhau i gadw mewn gysylltiad gyda'r ysgol trwy e-bost. Rydym hefyd wedi mwynhau darllen y llyfrau, 'Y Crwt yn y Cefn' a 'Pluen', gan gwblhau tasgau cysylltiedig.

Roedd gwaith caled o'n blaenau wrth paratoi at ein dathliad. Braf oedd cael dathlu'r gwaith caled gyda'r rhieni ac aelodau o'r teulu yn ystod ein tŷ te, gan rannu gwybodaeth am Batagonia a'r daith fawr nôl yn 1865. Diolch yn fawr i chi gyd am fynychu, wnaethom wir fwynhau dathlu gyda chi.

Cyffrous oedd croesawu ymwelwyr i'r ysgol tymor yma gan gynnwys IntoFilm a helpodd ni gyda ein wythnos dathlu ffilm. Hefyd, daeth Lloyd Lewis o Stwnsh Sadwrn i chwarae gemau gyda ni.

*This term, we have been busy studying the history of Wales and Patagonia. Our inquiry question during the term was, "What has put Wales on the map of the world, both in the past and present?". We began the term by researching the history of the Aberfan disaster. We discussed the event, its impact, and how it affected the community, Wales, and the wider world. We then learned about Hedd Wyn, the poet who won the Black Chair at the Eisteddfod in Birkenhead.*

*During the second half of the term, we learned about an important figure in the history of the Welsh settlement, Michael D. Jones. We studied the journey to Patagonia on the Mimosa on 28<sup>th</sup> of July, 1865. The pupils used their knowledge to show empathy towards the Welsh settlers. They wrote a story as a member of the settlement leaving the docks of Liverpool for the long journey, which took eight weeks, to Patagonia.*

*Meeting a class from Ysgol y Gaiman in Patagonia through Zoom was very exciting. It was wonderful to discuss our countries with pride, share knowledge, and answer questions. We hope to continue keeping in touch with the school through email. We also enjoyed reading the books 'Y Crwt yn y Cefn' and 'Pluen', completing related tasks.*

*We had worked very hard in preparation for our celebration with parents at the end of the term. It was lovely to celebrate our hard work with parents and family members during our tea party, where we shared information about Patagonia and the great journey back in 1865. Thank you very much to everyone for attending, we really enjoyed celebrating with you.*

*It was exciting to welcome visitors to the school this term, including IntoFilm, who helped us with our film celebration week. Also, Lloyd Lewis from Stwnsh Sadwrn came to play games with us.*



# Blwyddyn 4

Am dymor prysur i Flwyddyn 4. Tra'n astudio ein thema 'Lliwio'r byd â Llenyddiaeth' rydym wedi mwynhau darllen llyfrau Charlie and the Chocolate Factory a Sw Sara Mai. Gwnaethom fwynhau ein ymweliad i lyfrgell Y Barri yn fawr. Fe wnaethom fwynhau ysgrifennu llyfr ac arlunio lluniau ar gyfer plant y Cyfnod Sylfaen, awduron y dyfodol.



Rydym wedi mwynhau cystadlu yn yr Eisteddfod Ysgol a gwyllo'r wledd o dalent o fewn ein hysgol. Hefyd gwnaethom fwynhau dathlu Diwrnod y Llyfr a Dydd Miwsig Cymru, roedd y disgo tawel yn wych. Heb anghofio wrth gwrs am ddathliadau Dydd Gwyl Dewi.



Yn ystod wythnos rhyngwladol cafwyd cylfe i ddysgu mwy am wlad India a chyfle arbennig i flasau bwyd blasus – diolch eto i Cegin Half and Half.

Rydym wedi mwynhau ein gwersi nofio y tymor yma yng nghanolfan y Barri, hwyl a sbri yn y pwll.

Uchafwbynt ein tymor oedd ein hymweliad i Fferm a Sw Arch Noa yn Bryste. Cyfle arbennig i weld rhai o'r anifeiliaid a glywsom yn y llyfr Sw Sara Mai. Diwrnod i'w gofio.

Hoffwn ddymuno Pasg Hapus i chi gyd.

*It has been a busy term for Year 4. While studying our theme Colouring the World with Literature, we have enjoyed reading the books Charlie and the Chocolate Factory and Sw Sara Mai. We really enjoyed our visit to Barry Library. We also enjoyed writing a book and drawing pictures for the Foundation Phase children—future authors in the making.*

*We enjoyed competing in the School Eisteddfod and watching the feast of talent within our school. We also enjoyed celebrating World Book Day and Welsh Language Music Day; the silent disco was great. And of course, we didn't forget the celebrations for St David's Day.*

*We have enjoyed our swimming lessons this term at the Barry Leisure Centre—lots of fun and laughter in the pool.*

*During our International week we enjoyed learning more about the country of India and getting a chance to taste some delicious food – thanks again to Cegin half and half.*

*The highlight of our term was our visit to Noah's Ark Zoo Farm in Bristol. It was a special opportunity to see some of the animals we heard about in the book Sw Sara Mai. A day to remember.*

*I would like to wish you all a Happy Easter.*

# Blwyddyn 5

Mae wedi bod yn dymor prysur iawn i Flwyddyn 5. Ein thema ar gyfer y tymor oedd 'Pam protestio?', ac archwiliwyd hanes boddi pentref Capel Celyn yng Ngogledd Cymru.

Fe wnaethom edrych ar sut y dylanwadodd digwyddiadau o'r fath ar genedlaetholdeb yng Nghymru.

Mae hyn wedi arwain at drafodaethau aeddfed iawn am hunaniaeth a chymuned, ac am bwysigrwydd sefyll dros yr hyn sy'n bwysig. Fe wnaethom hefyd edrych ar brotestiadau eraill ledled y byd, megis ymgyrchoedd y Suffragettes a hawliau'r Americanwyr brodorol. Fe wnaethom feddwl yn feirniadol am gyfiawnder, hawliau, a llais pobl gyffredin, gan ddangos empathi, chwilfrydedd, a hyder wrth fynegi ein barn.

Yn ein gwaith llythrennedd, rydym wedi bod yn canolbwyntio ar ddatblygu ein sgiliau darllen, trafod testunau'n fanwl, ac ysgrifennu gyda mwy o hyder a phwrpas. Rydym wedi bod yn ymestyn ein brawddegau, defnyddio geirfa mwy cyfoethog, a golygu ein gwaith yn annibynnol. Ysgrifenydrysai, stori, llythyr anffurfiol a chrewyd ffeithlun a phamffled gwybodaeth. Yn ogystal, fe wnaethon ni greu ffilm yn ystod ein Wythnos Ffilm. Fe wnaethon hyd yn oed ddysgu ychydig o Eidaleg yn ystod ein Wythnos Rhyngwladol, yn ogystal â dysgu am y wlad ei hun.

Ym maes mathemateg, rydym wedi bod yn cryfhau ein dealltwriaeth o rif a datrys problemau gan egluro ein datrysiadau ar lafar. Rydym wedi bod yn canolbwyntio ar hyder, peidio â bod ofn gwneud camgymeriadau, a dysgu ohonynt.

Mae'n thema wedi meddwl ein bod wedi gwneud llawer o waith ym maes y Dyniaethau ond rydym wedi datblygu'n sgiliau o fewn meysydd eraill hefyd. Ym maes y Celfyddydau, fe wnaethom efelychu ymdriniaeth artistiaid o hanes Tryweryn. Ym maes Gwyddoniaeth a Thechnoleg cynhaliwyd sawl ymholiad gwyddonol. Talwyd sylw manwl i sut mae argae dŵr yn gweithio wrth greu ein modelau ein hunain o gwm.

Ym maes Iechyd a Lles, rydym wedi gweithio ar ddeall ein emosiynau, dangos empathi, cydweithio fel tîm, a datblygu hunan ddelwedd iachus.

Roedd nifer o ddiwrnodau arbennig i'w dathlu, gan gynnwys Diwrnod Santes Dwynwen, Diwrnod Dewi Sant, Dydd Miwsig Cymru, Diwrnod y Llyfr, Diwrnod Diogelwch ar y Wê, a Diwrnod Trwynau Coch. Dysgom hefyd am wahanol achlysuron crefyddol fel Ramadan a'r Pasg. Fe wnaethon ni hefyd gynnal ein Eisteddfod Ysgol y tymor hwn!

Yn ystod yr wythnosau diwethaf, buom yn brysur yn paratoi ar gyfer ein gwasanaeth ysgol drwy ganu a pherfformio, ac roedd yn bleser eich croesawu chi fel rhieni i wyllo. Diolch am eich cefnogaeth. Edrychwn ymlaen at dymor arall llawn gweithgareddau cyffrous!

*It has been a very busy term for Year 5. Our theme for the term was 'Why protest?', and we explored the history of the drowning of the village of Capel Celyn in North Wales.*

*We looked at how such events influenced nationalism in Wales. This has led to very mature discussions about identity and community, and about the importance of standing up for what is important. We also looked at other protests around the world, such as the Suffragette campaigns and Native American rights. We thought critically about justice, rights, and the voice of ordinary people, showing empathy, curiosity, and confidence when expressing our opinions.*

*In our literacy work, we have been focusing on developing our reading skills, discussing texts in detail, and writing with more confidence and purpose. We have been lengthening our sentences, using richer vocabulary, and editing our work independently. A recipe, a story, an informal letter were written and an infographic and an information pamphlet were created. In addition, we created a film during our Film Week. We even learned a bit of Italian during our International Week, as well as learning about the country itself.*

*In mathematics, we have been strengthening our understanding of number and problem solving by explaining our solutions orally. We have been focusing on confidence, not being afraid to make mistakes, and learning from them.*

*As a result of our theme we have done a lot of work in the field of the Humanities but we have developed our skills within other areas as well. We have analyzed artists' handling of Tryweryn's history and in the field of Science and Technology several scientific inquiries were carried out. We paid close attention to how a water dam works when creating our own models of a valley.*

*In our Health and Wellbeing work, we have worked on understanding our emotions, showing empathy, working together as a team, and developing a healthy self image.*

*There were a number of special days to celebrate, including St Dwynwen's Day, St David's Day, Welsh Music Day, Book Day, Internet Safety Day, and Red Nose Day. We also learned about different religious occasions such as Ramadan and Easter. We also held our School Eisteddfod this term!*

*In recent weeks, we have been busy preparing for our school assembly by singing and performing, and it was a pleasure to welcome you as parents to watch. Thank you for your support. We look forward to another season full of exciting activities!*



# Blwyddyn 3

Hoffem ddiolch i'r plant am ei hymdrechion tymor yma gydag ein thema Dreigiau Direidus.

Llwyddom i ymweld â sawl Maes Dysgu tymor megis :

leithoedd, Llythrennedd a Chyfathrebu – Dysgu disgrifio ein hoff ddreigiau. Llauer o waith llafar wrth ddatblygu ein dealltwriaeth o raglen ffoneg Read Write Inc. Wrth ymweld a'r Dyniaethau, dysgom fwy am wlad Tsieina trwy greu Ffeil Ffeithiau a chael blasu rhai o fwydydd traddodiadol. I ddathlu Diwrnod y Llyfr, fe wnaethon ni adurno drws ein hystafell ddosbarth wedi'i ysbrydoli gan glawr llyfr, gan ddangos llawer o greadigrwydd a gwaith tîm.



Gwyddoniaeth a Thechnoleg – Cawsom gyfle i gwblhau ymchwiliad gwyddonol wrth greu cylchredau trydanol ac yna didoli gwrthrychau o wahanol ddefnyddiau i weld os ydynt yn ynysyddion neu ddar-gludyddion. Hefyd rhagfynegi pa ddefnyddiau byddai yn atal gwres orau wrth greu tarian.



Roedd ein hymweliad diwedd tymor i Gastell Caerdydd yn llawn hwyl a phrofiadau gwyh i bawb.

Daeth yr Urdd i ymweld yn ystod wythnos Dysgu yn yr Awyr Agored a chawsom gyfle i ddysgu am sut mae tân yn cael ei greu.

Cawsom brofiadau egniol yn ystod ein sesiynau blasu chwaraeon diolch i Adran Addysg Gorfforol Y Fro.

Diolch i'r holl rieni a theuluoedd am y gefnogaeth barhaus. Dymunwn wyliau plaserus i chi gyd.

*Thank you to all the children for their efforts this term as we enjoyed exploring the theme of work, 'Dangerous Dragons'. We had the opportunity to examine several Areas of Learning such as:*

*Languages, Literacy and Communication – We used our understanding of adjectives and similes to describe our own dragons. We have also continued to make great progress through the Read Write Inc. phonics programme. Within the world of Humanities, we had the opportunity to investigate and learn facts which allowed us to create a fact file about China. We also had the chance to taste some traditional foods from Asia. To celebrate World Book Day, we decorated our classroom door inspired by a book cover, showing lots of creativity and teamwork.*

*Science and Technology allowed us to investigate and make conclusions using materials and their resistance to heat. Also, we were able to create electrical circuits and then sort objects of different materials to see if they are insulators or conductors.*

*Our visit to Cardiff Castle was the highlight and an enjoyable experience for all.*

*During Outdoor Learning week, Urdd staff visited us to provide a workshop on how fire is created.*

*We had an energetic workshop thanks to the Vale of Glamorgan's Sports Programme.*

*We wish all the families a happy Easter and thank all the parents and families for their continued support.*

Diolch / Thank you

Tîm Dysgu Bl 3 / Year 3 Teaching Team

# Siarter Iaith / Welsh Language Charter

Dyma rai o uchafbwyntiau'r tymor:

Yn flynyddol rydym yn cydnabod diwrnod 'Shw mae/ Su' Mae' a chafwyd cyfle i'r holl ysgol a rhieni fynd ati i ddathlu eto eleni.

Dydd Santes Dwynwen - Cyfle yma i'r plant ddanfôn neges o gariad neu gyfeillgarwch at bobl bwysig yn ein bywydau.

Llwyddom i ddathlu Diwrnod Miwsig Cymru gyda Disgo Tawel i bawb yn y neuadd.

Mae ein Criw Cymraeg yn dewis detholiad o fiwsig Cymraeg yn y prif goridor er mwyn cyflwyno amrywiaeth o ganeuon ac artistiaid Cymreig i'r plant.

Roedd Dydd Gŵyl Dewi yn ddiwrnod arbennig iawn eto ac roedd gweld y plant unai yn gwisgo dillad coch neu draddodiadol a chafwyd llawer o hwyl yn dathlu.

Gofynnwyd i ni ail ymweld â Chartref Preswyl lleol er mwyn cyflwyno amrywiaeth o ganeuon neu lefaru traddodiadol. Roedd y preswylwyr wedi mwynhau ein hymdrechion yn fawr.

Roedd ein Heisteddfod Ysgol mis Mawrth yn ddathliad gwych o dalentau ein plant o bob Llys.

Ysgol wedi bod yn brysur yn paratoi unigolion / grwpiau sydd wedi cystadlu drwy gyfrwng llefaru neu ganu at Eisteddfod Cylch y Fro. Llongyfarchiadau mawr i River Bl 2

Diolch yn fawr i holl rieni a staff wrth ymarfer a pharatoi a chefnogi'r plant eleni.

Daeth Lloyd y cyflwynydd S4C a pherfformiwr i ymweld â Bl 6.

Rydym yn gyffrous iawn at y tymor nesa a byddwn yn rhannu mwy o wybodaeth gyda phawb yn fuan!

*Here are some of the highlights from this term:*

*Diwrnod Shw' mae/Su' mae. We recognise this event annually and yet again we celebrated with parents and the children.*

*Dydd Santes Dwynwen allowed us to celebrate where the children were given opportunities to send a message of love or friendship.*

*We also celebrated Dydd Miwsig Cymru with a silent disco. Our Criw Cymraeg (Welsh Crew) play Welsh music from various artist/performers in the main corridor throughout the day.*

*St David's Day is always an important and special occasion as we celebrate our culture and identity. The children looked amazing in their red or traditional costumes. The school was also invited back to Springbank Residential Care Home this year and provided an afternoon performing Welsh songs and poems. The Residents were very grateful.*

*Our School Eisteddfod was a great celebration of our children's various talents.*

*Members of the school have been busy during the term preparing to perform in several competitions such as recital, singing during the recent regional rounds of the Eisteddfod.*

*Congratulations to River Yr 2 for making it into the regional round .*

*A huge thanks to parents, staff for preparing and supporting the children this year.*

*Lloyd the presenter and S4C celebrity visited Yr 6.*

*We are excited for next term as we are busy in preparation for our application for the Gold Award Welsh Language Charter. Look out for further details!?*





# Chwaraeon

## Pêl-Droed / Football

Tymor prysur arall i bêl-droed! Enillodd tîm merched Bl.6 10-6 yn erbyn Sant Baruc ac enillodd tîm bechgyn Bl. 5&6 5-1. Cystadlodd dau dîm pêl-droed bechgyn yn nhwrnamaint yr Urdd gydag un tîm yn cyrraedd yr wyth olaf allan o 56 tîm! Hefyd, mae Blwyddyn 3 a 4 wedi mwynhau clwb pêl-droed amser cinio Mr Williams yn fawr iawn! Diolch yn fawr i Vale Taxi Service am noddi cit pêl-droed newydd i Flwyddyn 5 a 6 a diolch yn fawr i Alex Maggs Plumbing am noddi siacedi ymarfer! Rydym yn gwerth-fawrogi eich cefnogaeth yn fawr iawn.

Another busy term for football! The year 6 girls' team won 10-6 against Sant Baruc and the Year 5 and 6 boys' team won 5-1. Two boys' football teams competed at the Urdd tournament with one team reaching the quarter finals out of 56 teams! Also, Year 3 and 4 have really enjoyed Mr Williams' lunchtime football club! A big thank you to Vale Taxi Service for sponsoring a new football kit for Year 5 and 6 and a big thank you to Alex Maggs Plumbing for sponsoring training jackets! We appreciate your support very much.



## Rygbi / Rugby

Mwynhaodd rhai o'r tîm wyl tag yn Ysgol Sant Baruc a oedd yn llwyddiannus iawn. Cawsom gyfle hefyd i chwarae gyda ac yn erbyn Sant Baruc mewn gêm gyswllt. Y tymor hwn, agorodd y clwb i Flwyddyn 3 am ychydig wythnosau. Mwynhaodd pawb gael blas ar rygbi tag.

Some of the team enjoyed a tag festival at Ysgol Sant Baruc which was very successful. We also had the chance to play with and against Sant Baruc in a contact match. This term, the club opened to Year 3 for a few weeks. Everyone enjoyed having a taster of tag rugby.



## Pêl-Rwyd / Netball

Mae tîm pêl-rwyd Blwyddyn 5 a 6 wedi mwynhau eu clwb ar ôl ysgol. Fe wnaethon nhw hefyd gynrychioli'r ysgol yn nhwrnamaint yr Urdd ac ennill 2 gêm!

The Year 5 and 6 netball team have enjoyed their after-school club. They also represented the school at the Urdd tournament and won 2 games!

# Blwyddyn 1

Dyma ni ar ddiwedd tymor prysur a hwyl arall ym mlwyddyn 1!

Ein thema'r tymor yma oedd 'Ein Byd Bendigedig' ac felly aethom i gyfandiroedd gwahanol ar draws y byd. Teithiom i Tseina, Yr Antarctig ac Antarctig, i Kenya ac yna yn nol i Gymru, cyn teithio 12 awr i gyrraedd Brasil! Buom yn brysur yn archwilio a chymharu baneru, tywydd, tirweddau, dathliadau, bwyd ac wrth gwrs yr anifeiliaid! Rydym wedi mwynhau dysgu am y ddraig Tseiniaidd gan greu dreigiau ein hun a gwneud dawns y ddraig. Nid yw'n debyg i ddraig Cymru! Roedd llawer o anifeiliaid i ddysgu a chofio wrth gymharu'r Arctig ac Antarctig. Darllenom am Bengwin yn mynd ar ei wyliau a chymharu poeth ac oer. Aethom am dro gyda Handa yn Kenya i weld ei ffrind Akeyo a dysgom am anifeiliaid a ffrwythau sy'n frodorol i Affrica. Gwnaeth pawb mwynhau arbrofi gyda thechnegau, adnoddau ac offer creadigol wrth greu mygydau a golygfeydd o Affrica. Yng Nghymru dathlom ein hunaniaeth Cymraeg wrth ddathlu Dydd Gŵyl Dewi a Dydd Miwsig Cymru a chymryd rhan yn ein Heisteddfod ysgol! Wrth i'r tywydd dechrau cynhesu aethom ati i ddysgu am flodau, gan arsylwi, arlunio, labeli, cynnal arbrawf a phlannu ein hun. Gwnaethon ni hyd yn oed dogfenwedd ar sut i blannu hedyn! Yn olaf teithiom i Frasil i gymharu gyda Chymru. Dysgom am y Goedwig Law a buom yn trefnu haenau'r Goedwig Law a didoli amrywiaeth o anifeiliaid i'w gynefinoedd trofannol. Fel a welwch, does dim munud o lonydd ym mlwyddyn 1!

Hoffwn ddymuno Pasg Hapus i bawb, edrychwn ymlaen at fwy o hwyl ac anturiaethau yn rhyrn ym Haf!

*Here we are at the end of another fun and busy term in year 1!*

*Our theme this term was 'Our Wonderful World' and therefore we went on an adventure travelling around the different continents of the world. We travelled to China, the Arctic and Antarctic, to Kenya and then back to Wales before travelling 12 hours to reach Brazil! We explored and compared their flags, weather, landscapes, celebrations, food and of course animals! We have enjoyed learning about the Chinese dragon as we made our own and participated in a Chinese dragon dance. Having compared the Chinese and Welsh dragon we can say they are most certainly not the same. There were many animals to learn and remember when comparing the Arctic and Antarctic. We read a story about a Penguin that went on holidays in search of sunnier weather and then compared hot and cold. Onto Kenya next and we joined Handa on a walk to see her friend Akeyo as we learnt about animals and fruit native to Affrica. We all enjoyed experimenting with different techniques and creative resources whilst creating African masks and landscape scenes. We arrived back in Wales to explore our Welsh identity as we celebrated St Davids Day and Wales's Music Day and participated in our school Eisteddfod! As the weather began to turn warmer we learnt about flowers—observing, drawing, labelling, experimenting and planting our own. We even recorded videos demonstrating how to plant a seed! Finally, we travelled to Brazil and compared with Wales. We learnt about the rain forest and ordered the four levels of the rainforest, sorting animals to their tropical habitats. As you can see, there isn't a moment's rest in year 1!*

*We wish you all a Happy Easter, and look forward to more adventures and fun in the Summer term!*



# Meithrin / Nursery

Rydym wedi cael tymor gwych a chyfoethog, yn llawn profiadau cyffrous a dechreuadau newydd. Roeddem wrth ein bodd yn croesawu'r plant cyn-feithrin, sydd wedi ymgartrefu'n wych ac wedi dod yn rhan werthfawr o'n dosbarth. Yn ystod y tymor, buom yn dathlu ein Cymreictod drwy ddysgu am Santes Dwynwen, Dewi Sant a stori ysbrydoledig Mari Jones a'i Beibl. Rydym hefyd wedi archwilio gwledydd a diwylliannau eraill, gan fwynhau'r stori *Syrpreis Handa* a dysgu am y *Flwyddyn Newydd Tsieineaidd*. Mae'r plant wedi bod yn datblygu eu creadigrwydd, eu chwilfrydedd a'u hyder drwy amrywiaeth o weithgareddau. Mae wedi bod yn hyfryd gweld eu bod yn tyfu fel dysgwyr annibynnol sy'n dod yn fwyfwy hyderus wrth archwilio ac arwain eu dysgu eu hunain.

*We've had a fantastic and enriching term, full of exciting experiences and new beginnings. We were delighted to welcome our pre-nursery children, who have settled in wonderfully and become a valued part of our class. During the term, we celebrated our Welsh identity by learning about Santes Dwynwen, Dewi Sant and the inspiring story of Mari Jones and her Bible. We have also explored other countries and cultures, enjoying the story *Syrpreis Handa* and learning about Chinese New Year. The children have been developing their creativity, curiosity and confidence through a range of activities, and it has been wonderful to see them growing as independent learners who are becoming increasingly confident in exploring and leading their own learning.*



# Dyddiadau / Dates

- Y diwrnod cyntaf yn ôl i'r plant ar ôl Pasg yw **Dydd Llun, yr 13eg o Ebrill**
  - Gŵyl y Banc - Dydd Llun y 4ydd o Fai
  - Hanner Tymor - 25/05/26 - 29/05/26
- Diwrnodau HMS - Dydd Gwener 27ain o Fawrth, Dydd Llun 1af o Fehefin, Dydd Mercher 1af o Orffennaf a Dydd Llun 20fed o Orffennaf.
- *First day back for the children after Easter is **Monday, April 13th***
  - *Bank Holiday - Monday 4th of May*
  - *Half Term - 25/05/26 - 29/05/26*
- *INSET Days - Friday 27th of March, Monday 1st of June, Wednesday the 1st of July & Monday the 20th of July.*



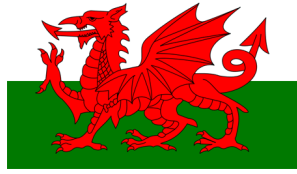
## Codi Arian / Fundraising

Diolch i bawb sydd wedi helpu i godi arian y tymor yma – llwyddwyd i godi **£243** tuag at Comic Relief ar 'ddiwrnod trwynau coch'.

*Thank you to everyone who has helped raise monies this term—we were able to raise **£243** for Comic Relief on Red Nose Day.*



# Sêr y Tymor



## CYMREICTOD

*Derbyn - Thea a Maxwell*

*1 - Henry a Tomos*

*2 - Nova a Frankie*

*3 - Ffion a Piper*

*4 - Finn a Lloyd*

*5 - Ioan ac Edison*

*6 - George a Mia*



## YMDRECH

*Derbyn - Ava a Roman D*

*1 - Nina ac Aisha*

*2 - Elsie ac Ada*

*3 - Eden a Freya*

*4 - Edward a Halle*

*5 - Emelia a Lucas D*

*6 - Celyn a Rhys*



## CYFEILLGARWCH

*Derbyn - Noah a Rowan*

*1 - Myah-Mae ac Arayah*

*2 - River a Callie*

*3 - Isabelle a Hallie-Rose*

*4 - Cybi a Joseph*

*5 - Florence C a Grace*

*6 - Henry a Louie-B*



# Pasg | Easter 2026

MENTER IAITH  
BRO MORGANNWG

Dosbarth Derbyn  
i Flwyddyn 6  
Reception to  
Year 6

## BWRLWM!

CYMRAEG

Am ddim!  
Cofrestru ar y diwrnod  
Free!  
Register on the day

10:30-12:25  
neu/or  
13:15-15:10

CYNLLUN CHWARAE AGORED CYFRWNG CYMRAEG  
WELSH MEDIUM OPEN ACCESS PLAY SCHEME

Ysgol Gymraeg Pen-y-Garth  
30/03/26 + 07/04/26

Ysgol Gymraeg Gwaun y Nant  
31/03/26 + 08/04/26

Ysgol Gymraeg Dewi Sant  
01/04/26 + 09/04/26

Ysgol Gymraeg Sant Curig  
02/04/26 + 10/04/26

